misteral
med domom in naravo.

Tehnični katalog
izdaja 2026/27



ZIP ROLOJI ROMA

Sistem zipSCREEN, platna Copaco Serge 600, vgradnja na pergole Misteral, prerezi z merami, vetrna tabela, pogoni in elektrifikacija.



Tehnični katalog 2026/27

ZIP ROLOJI ROMA NA PERGOLAH IN OBJEKTIH

ZIP rolo je zunanje platneno senčilo, pri katerem je rob platna z zadrgo ujet v stranski vodili. Platno zato ostane napeto in ob strani ni reže.

Foto: Misteral

7.000 mm
največja širina enega roloja; površina do 18 m²

120 km/h
najvišja vetrna stabilnost po podatkih ROMA; mejne vrednosti po širini in vgradnji so na strani 8

49 odtenkov
platna Copaco Serge 600 z odprtostjo 5 %

10 let
garancije na ZIP roloje Misteral (do 10 let)

VSEBINA

03	Kako deluje ZIP	Sistem
04	Tipi ohišij ROMA zipSCREEN	Ohišja
05	Program Misteral: M130, M150, podfasadni	Ohišja
06	Vodila in zaključna letev	Vodila
07	Mere in omejitve	Mere
08	Vetrna tabela: priporočene mejne vrednosti	Veter
09	Vgradnja na pergolo Misteral	Pergola
10	Prerez skozi nosilec in kaseto	Pergola
11	Načrt vgradnje: prerez in tloris	Pergola
12	Vgradnja na objekt	Objekt
13	Platno Copaco Serge 600: tehnični podatki	Platno
14	Barvna karta Serge 600	Platno
16	Sončno-toplotne lastnosti po odtenkih	Platno
17	Druge tkanine in stopnje odprtosti	Platno
18	Barve kasete, vodil in letve	Barve
19	Pogoni: žični, RTS, io in solarni	Pogoni
20	Elektrifikacija: priključki motorjev	Elektrika
21	Elektrifikacija na pergoli	Elektrika
22	Upravljanje, senzorji in pametni dom	Upravljanje
23	Dodatna oprema	Oprema
24	Naročilo, montaža in vzdrževanje	Naročilo
25	Tehnični povzetek in viri	Povzetek

Kaj je v katalogu

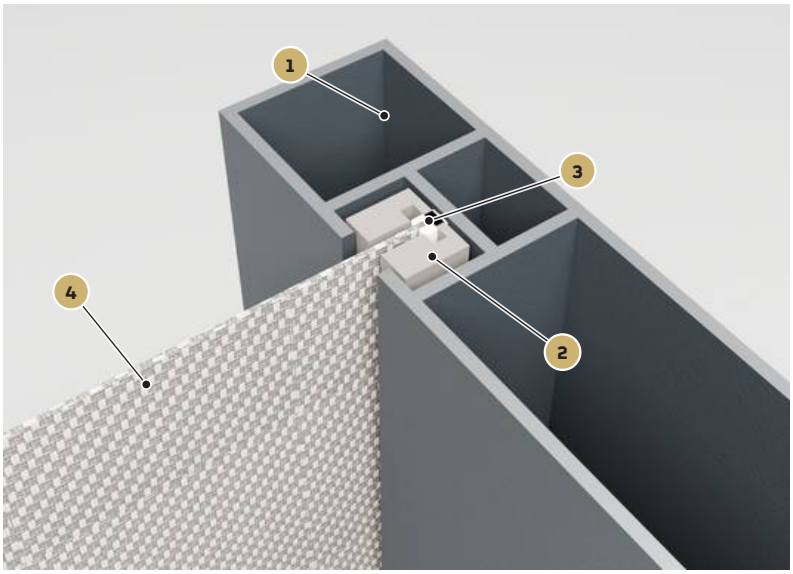
Podatki o sistemu so povzeti po proizvajalcu ROMA KG (zipSCREEN), podatki o platnu po proizvajalcu Copaco (Serge 600). Prerezi, načrti vgradnje na pergolo in prikazi priključkov so 3D prikazi Misteral; profili pergole so izrisani po risbi 100 – MISTERAL pergola. Mere so v milimetrih. Notranjost kaset in vodil je prikazana poenostavljeno; izvedbene mere potrdimo ob naročilu.

01 Sistem

KAKO DELUJE ZIP

Na oba stranska robova platna je zavarjena zadrga. Ta teče v utoru vodila od kasete do tal, zato vetra platna ne more potegniti iz vodila.

Foto: ROMA KG

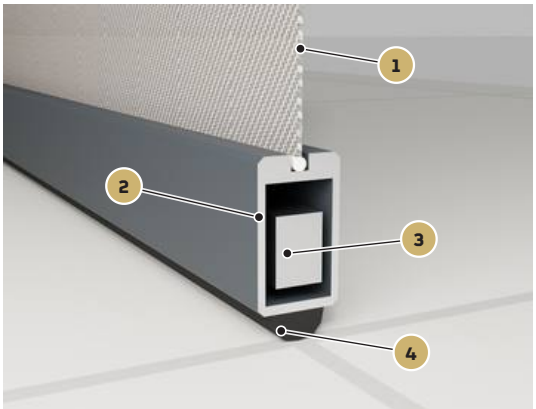


Vodilo v prerezu: zadrga na robu platna teče v vložku vodila. 3D prikaz: Misteral

1. **Aluminijasto vodilo**
   prevzame obremenitev vetra
2. **Vložek z utorom**
   vodi zadrgo po vsej višini
3. **Zadrga, zavarjena na rob platna**
   ne more iz utora
4. **Platno**
   ostane napeto, brez reže ob strani

SESTAVNI DELI ROLOJA

- **Kaseta** iz aluminija skriva navijalno cev, motor in navito platno. Dvignjeno platno je v njej zaščiteno pred dežjem in umazanijo.
- **Vodili** z vložkom za zadrgo prevzameta obremenitev vetra in jo preneseta na steber ali steno.
- **Motor** je v navijalni cevi. Vsi ZIP roloji Misteral so motorni.



Zaključna letev v prerezu. 3D prikaz: Misteral

1. **Platno s kedrom**
   vpeto v zaključno letev
2. **Aluminijasta letev**
   v barvi kasete in vodil
3. **Utež v letvi**
   drži platno napeto
4. **Tesnilo**
   zapre režo ob tleh

Veter

Platno je vpeto po vsej višini, zato ne plapola. Mejne vrednosti so v vetrni tabeli na strani 8.

Mrčes

Med platnom in vodilom ni reže, spodaj tesni letev. Spuščen rolo deluje tudi kot komarnik.

Pogled

Mrežasto platno čez dan ohrani pogled ven in zakrije pogled noter. Ponoči, ob luči na terasi, je obratno.

02 Ohišja

TIPI OHIŠIJ ROMA ZIPSCREEN

ROMA izdeluje sistem zipSCREEN.2 v treh oblikah kasete in fasadni sistem F50. Vsi imajo enako vodenje platna z zadrgo in so izdelani v Nemčiji.




zipSCREEN.2 RONDO

Zaobljena kaseta. Vidna vgradnja v okensko špaleto, na okno ali na steno.



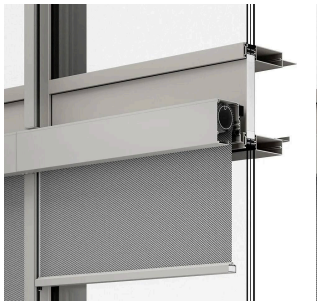

zipSCREEN.2 QUADRO

Kvadratna kaseta ravnih linij. Vidna vgradnja ali vgradnja v fasado. To obliko vgrajujemo na pergole.




zipSCREEN.2 INTEGO

Kaseta pod ometom. Na fasadi ostaneta vidni le vodili in reža za platno.




zipSCREEN F50

Fasadni sistem za stebričasto-prečne fasade z vodili širine 50 mm.

Zgoraj kaseta v prerezu, spodaj sistem na oknu. Vir slike: ROMA KG

PRIMERJAVA

IZVEDBA	OBLIKA KASETE	VGRADNJA	POSEBNOSTI PO PODATKIH ROMA
RONDO	zaobljena	v špaleti, na oknu, na steni	varovalo pred padcem kot možnost
QUADRO	kvadratna	vidno ali v fasadi; na pergoli pod nosilcem	ozka izvedba 130 S; LED v kaseti 130 in 150; rešitev za steklen vogal 90° (kaseta 130)
INTEGO	kvadratna, pod ometom	pred izvedbo fasade	LED v kaseti 130 in 150; revizija od spodaj
F50	fasadna	na stebričasto-prečni fasadi (stebri 50 ali 60 mm)	enojna in dvojna vodila 50 mm; nizanje poljubnega števila elementov; LED v kaseti 150 ali 170



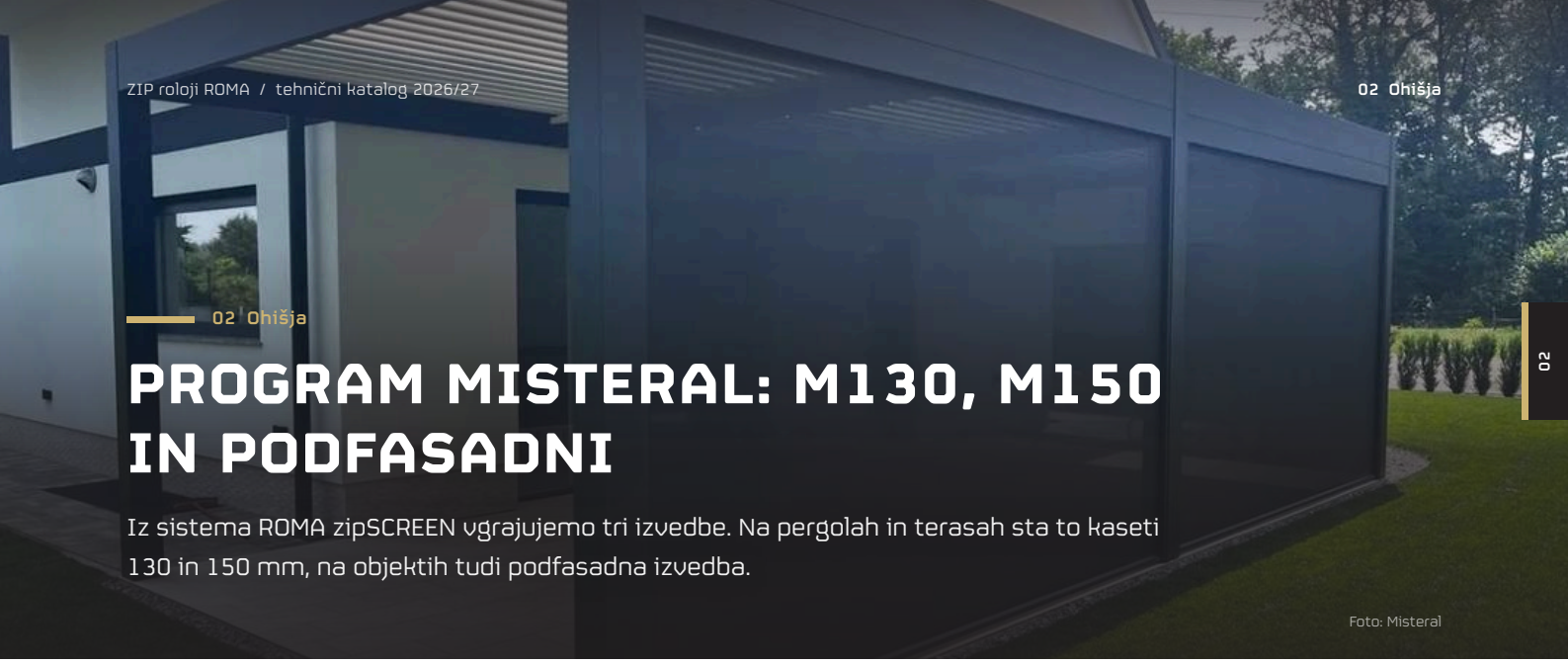
zipSCREEN.2 na objektu z ravno streho. Vir slike: ROMA KG

Velikosti kaset

zipSCREEN.2 po oznakah ROMA: **110, 130, 130 S, 150 in 150 S**. Velikost določimo glede na višino roloja, debelino platna in obremenitev vetra.

Največja površina

Površina enega elementa je **do 18 m²**. Mejne vrednosti vetra po širini elementa so na strani 8.

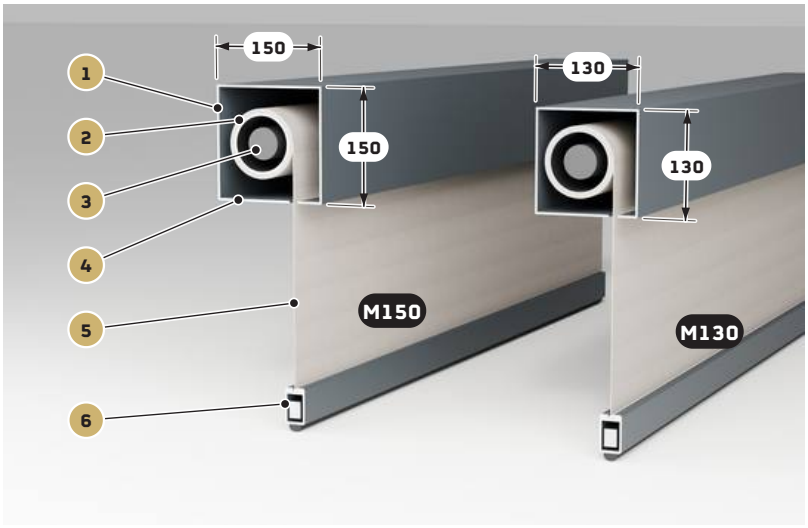


02 Ohišja

PROGRAM MISTERAL: M130, M150 IN PODFASADNI

Iz sistema ROMA zipSCREEN vgrajujemo tri izvedbe. Na pergolah in terasah sta to kaseti 130 in 150 mm, na objektih tudi podfasadna izvedba.

Foto: Misteral



Kaseti M150 (levo) in M130 (desno) v prerezu; zunanja stran je desno. 3D prikaz: Misteral

1. **Kaseta iz ekstrudiranega aluminija**
   kvadratna oblika (QUADRO), prašno barvana
2. **Navitje platna**
   premer se spreminja z višino roloja
3. **Navijalna cev s cevnim motorjem**
   pogon je skrit v cevi
4. **Revizijski pokrov**
   dostop do cevi in motorja od spodaj
5. **Platno**
   izstopi skozi režo v dnu kasete
6. **Zaključna letev**
   s tesnilom

IZVEDBE

MODEL	KASETA	ODPORNOST NA VETER	UPORABA
ZIP rolo M130	130 × 130 mm	do 120 km/h *	okna, balkoni, pergole; kjer naj bo kaseta čim manj opazna
ZIP rolo M150	150 × 150 mm	do 140 km/h *	velike površine, izpostavljene lege, stranice pergol
Podfasadni ZIP rolo	skrita pod fasado	glede na velikost in lego	novogradnje in prenove fasad; načrtuje se pred izvedbo fasade

* Najvišja vrednost po podatkih Misteral, odvisno od površine platna in vgradnje. Priporočene mejne vrednosti proizvajalca ROMA po širini elementa in vgradni situaciji so v vetrni tabeli na strani 8.

KDAJ KATERA KASETA

- **M130** izberemo, kadar veter ni izrazit in je pomembna manjša kaseta. Sprejme enaka vodila kot M150.
- **M150** izberemo za velike razpone in vetrovne lege. Večja kaseta omogoča večje površine.
- **Podfasadni** rolo vgradimo, preden je fasada končana. Spodnji pokrov ostane snemljiv za servis.

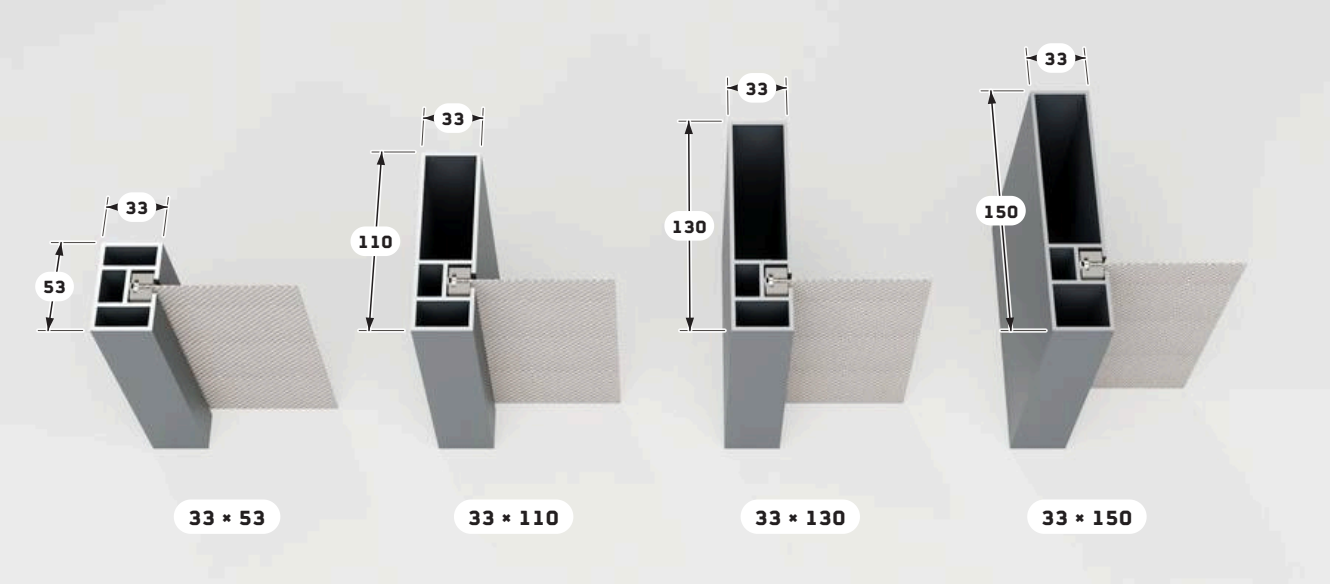


ZIP roloji na pergoli ob objektu. Foto: Misteral

03 Vodila

VODILA IN ZAKLJUČNA LETEV

Vodilo je nosilni del roloja: vanj je ujeta zadrga platna, nanj se prenese sila vetra. Na voljo so štiri globine vodila pri enaki vidni širini 33 mm.



Štiri vodila v prerezu, pogled od zgoraj; platno izstopa desno. Notranjost profilov je prikazana poenostavljeno. 3D prikaz: Misteral

IZBIRA VODILA

VODILO	ZNAČILNOST
33 × 53 mm	najmanjši prerez, za manjše roloje
33 × 110 mm	večja globina in togost
33 × 130 mm	v globini kasete 130
33 × 150 mm	v globini kasete 150; na pergoli je poravnano s stebrom

Vodilo izberemo glede na velikost roloja in obremenitev vetra.

V TIRNICI ALI Z VRVJO

Senčila z vodenjem po jekleni vrvi (»na kabel«) imajo platno vpeto le v zaključni letvi. Ob strani ostane reža, platno v vetru zaniha, zato so primerna za manjše, zavetrne odprtine.

zipSCREEN je vodeno v tirnici po vsej višini. Na pergolah in terasah vgrajujemo samo to izvedbo. Električna izvedba »na kabel« (žični motor s stikalom) je opisana pri pogonih.



Zaključna letev s tesnilom nalega na tla; ob stebru teče v vodilu. 3D prikaz: Misteral



Vodilo in kaseta zipSCREEN v vogalu. Vir slike: ROMA KG

04 Mere

MERE IN OMEJITVE

Rolo izdelamo po meri odprtine. Največja velikost je odvisna od kasete, platna in vetrne lege, zato jo za vsak rolo potrdimo ob ponudbi.

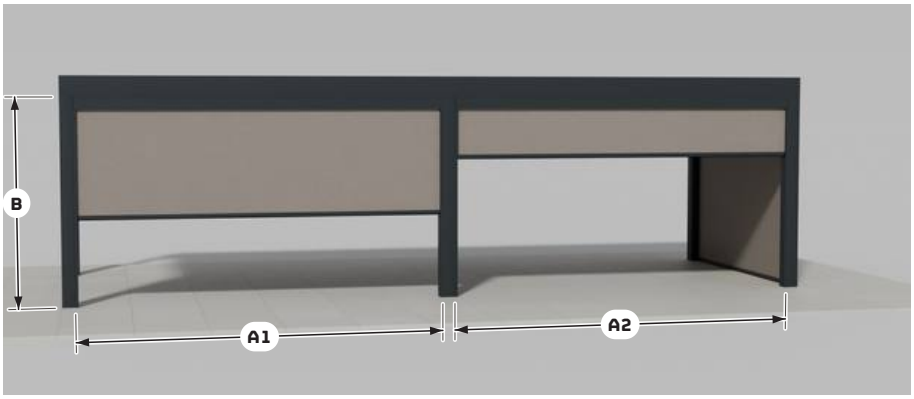
PODATEK	VREDNOST	OPOMBA
Širina enega roloja	do 7.000 mm	podatek Misteral
Površina enega roloja	do 18 m²	ROMA zipSCREEN.2; odvisno od velikosti elementa in vgradnje
Primer velikega polja	6.000 × 3.000 mm	Misteral: brez gubanja platna
Najmanjša višina elementa	600 mm	ROMA, navodila za montažo zipSCREEN.2
Steklen vogal 90° (QUADRO 130)	do 4.000 mm na eni strani, do 6.000 mm na obeh	reža med platnoma približno 40 mm; manjša vetrna stabilnost
Fasadni sistem F50	višina do 6 m ali širina do 3,5 m	površina do 18 m²
Širina bale platna Serge 600	160 do 350 cm	glede na odtenek; širša platna imajo varjen spoj

Največje vrednosti iz javnih podatkov ROMA in s strani misteral.si. Posamezne kombinacije platna, kasete in pogona imajo ožje omejitve, zlasti solarni pogon.

POLJA MED STEBRI PERGOLE



Eno polje. Rolo pokrije tudi največji razpon med stebroma pergole. 3D prikaz: Misteral



Dve polji. Pri stranici z vmesnim stebrom ima vsako polje svoj rolo. 3D prikaz: Misteral

Kaj izmerimo

- **A** – svetla širina med stebroma, izmerjena zgoraj, na sredini in spodaj.
- **B** – višina od tal do spodnjega roba nosilca, izmerjena levo in desno.
- Naklon in ravnost tal, ker zaključna letev tesni ob tla.
- Stran motorja in mesto dovoda elektrike.

Največji razpon med stebroma pergole Misteral je 6.850 mm. En rolo ga pokrije v celoti; pri veliki višini pazimo na največjo površino 18 m².

Svetla višina prehoda

Kaseta je pod nosilcem, zato je prehod pod dvignjenim rolojem nižji za višino kasete.

SPODNJI ROB NOSILCA	KASETA 130	KASETA 150
2.300	2.170	2.150
2.500	2.370	2.350
2.700	2.570	2.550
3.000	2.870	2.850



05 Veter

VETRNA TABELA

Priporočene mejne vrednosti vetra proizvajalca ROMA za zipSCREEN.2 so odvisne od vgradne situacije in širine elementa.

Foto: Misteral

A **Neposredno na podlago**
ali z dodatnim profilom vodila 33 × … iz tovarne; razdalja med platnom in steklom do 300 mm

B **Na posebni podkonstrukciji**
razdalja med platnom in steklom do 300 mm

C **Neposredno na podlago, prosto stoječe**
brez zastaklitve za platnom ali z razdaljo nad 300 mm

D **Na konzolah vodil**
dolžina konzole do 100 mm ali 101 do 150 mm; možen pretok zraka za platnom

ŠIRINA ELEMENTA	MASA SISTEMA	A	B	C	D konzola do 100 mm	D konzola 101–150 mm
3.000 mm	65–90 kg	**11** 103–117 km/h	**7** 49–62 km/h	**6** 38–48 km/h	**6** 38–48 km/h	**5** 28–37 km/h
3.500 mm	70–85 kg	**10** 88–102 km/h	**7** 49–62 km/h	**5** 28–37 km/h	**5** 28–37 km/h	**4** 20–27 km/h
4.000 mm	75–90 kg	**10** 88–102 km/h	**7** 49–62 km/h	**5** 28–37 km/h	— ni predvideno	— ni predvideno
5.000 mm	90–95 kg	**9** 74–87 km/h	**7** 49–62 km/h	**5** 28–37 km/h	— ni predvideno	— ni predvideno
6.000 mm	100 kg	**8** 63–73 km/h	**7** 49–62 km/h	**5** 28–37 km/h	— ni predvideno	— ni predvideno

4 Bft	5 Bft	6 Bft	7 Bft	8 Bft	9 Bft	10 Bft	11 Bft
20–27 km/h zmeren veter	28–37 km/h zmerno močan veter	38–48 km/h močan veter	49–62 km/h zelo močan veter	63–73 km/h viharni veter	74–87 km/h vihar	88–102 km/h močan vihar	103–117 km/h orkanski veter

Velika številka je stopnja po Beaufortovi lestvici (Bft), pod njo hitrost vetra. Vrednosti veljajo za povsem spuščeno platno in površino elementa do 18 m². Vir: ROMA KG, navodila za montažo zipSCREEN.2 ter navodila za uporabo in nego tekstilnih screenov (stanje 02/2023).

PRAVILA UPORABE

- **Spuščanje** je mogoče do približno 5 Bft.
- **Dvigovanje** je mogoče do približno 9 Bft pri vgradnji A in do približno 7 Bft pri vgradnjah B, C in D.
- **Vetrni senzor** ROMA nujno priporoča; nastavi se na nižjo vrednost iz tabele.
- **Razred po EN 13561:** razred 6 pri vgradnji A; pri vgradnjah B, C in D razred 0 (razreda ni mogoče navesti).
- Vrednosti so orientacijske in izhajajo iz statičnega izračuna. Za pritrditev na les razreda ni mogoče navesti.

Kaj to pomeni na pergoli

ZIP rolo na pergoli brez zastaklitve je prosto stoječ, torej **vgradnja C**: priporočena mejna vrednost je 6 Bft (38–48 km/h) do širine 3.000 mm in 5 Bft (28–37 km/h) pri večjih širinah.

Kadar je za platnom v razdalji do 300 mm steklo, na primer drsna zastaklitev pergole, veljajo vrednosti za vgradnjo A oziroma B. Najvišja vrednost v tabeli, 103–117 km/h, velja za vgradnjo A pri širini do 3.000 mm.



06 Pergola

VGRADNJA NA PERGOLO MISTERAL

Kaseta ZIP roloja je pritrjena pod nosilec okvirja, med stebroma. Vodili sta na notranjih ploskvah stebrov. Nosilni profil pergole ostane cel.

3D prikaz: Misteral; profili po risbi 100 – MISTERAL pergola; platno Serge 600, vzorec 008001

ZAKAJ POD NOSILEC IN NE VANJ

Pri tako imenovanih integriranih rolojih je kaseta vstavljena v nosilni profil. Profil je zato treba odpreti v obliko črke U, s čimer izgubi precej nosilnosti in torzijske togosti.

- **Zaprt profil.** Nosilec 50 × 250 mm s tremi komorami ostane povezan na vseh štirih stranicah.
- **Odpornost pergole.** Konstrukcije ne slabimo z izrezi, zato pergola ohrani deklarirano odpornost na veter do 200 km/h.
- **Servis.** Do cevi in motorja pridemo skozi spodnji pokrov kasete, brez posega v konstrukcijo.
- **Naknadna vgradnja.** Rolo M130 ali M150 lahko dodamo tudi na že postavljeno pergolo.

> **Zaprt vogal**
>
> Nosilci okvirja so v vogalih spojeni na zajero, kovičeni spoji so skriti. Kaseta in vodili se zaključijo ob stebru, zato med roloji v vogalu ni reže.

PERGOLA MISTERAL V ŠTEVILKAH

Nosilec okvirja	50 × 250 mm, zaprt profil s tremi komorami
Steber	155 × 155 mm
Razpon med stebroma	do 6.850 mm
Odpornost na veter	do 200 km/h
Obremenitev	do 300 kg/m²

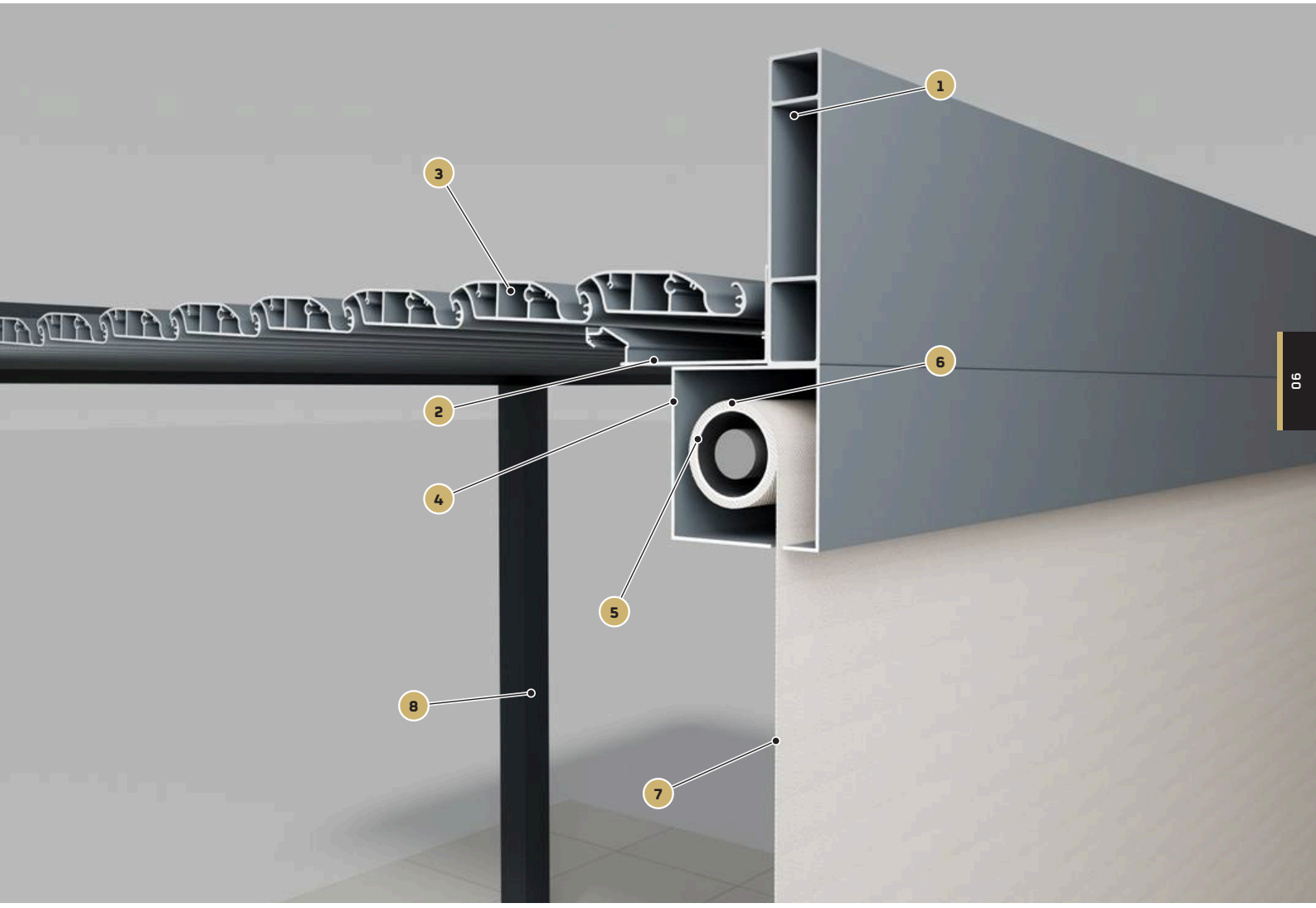


Vogal od znotraj: kaseti pod nosilcema, vodili ob vogalnem stebru, zgoraj lamele.
3D prikaz: Misteral

06 Pergola

PREREZ SKOZI NOSILEC IN KASETO

Prerez pokaže, kako se rolo ujame z okvirjem pergole: kaseta 150 mm leži pod nosilcem in pod končnim zajemalnim žlebom, platno teče tik za zunanjim licem.



Prerez sprednje stranice. Profil okvirja, končni žleb in lamele B38XLM so izrisani po risbi 100 – MISTERAL pergola; kaseta ima nazivne zunanje mere, njena notranjost je poenostavljena. 3D prikaz: Misteral

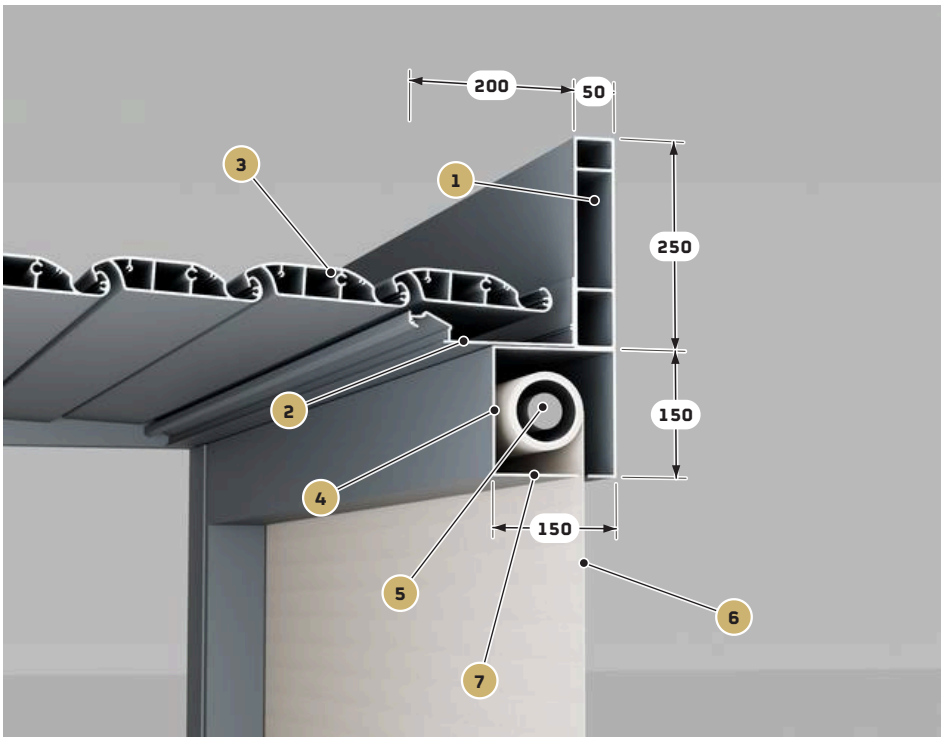
1. **Nosilec okvirja 50 × 250 mm**
   zaprt profil s tremi komorami
2. **Končni zajemalni žleb**
   200 mm, nizko ob nosilcu
3. **Lamele B38XLM**
   s padcem proti končnemu žlebu, tik nad njim
4. **Kaseta ZIP 150 × 150 mm**
   poravnana z zunanjim licem nosilca
5. **Navijalna cev z motorjem**
   motor je v cevi, levo ali desno
6. **Navito platno**
   odvija se z zunanje strani navitja
7. **Platno**
   teče tik za zunanjim licem
8. **Steber 155 × 155 mm**
   z vodilom na notranji ploskvi

Odvodnjavanje ostane ločeno

Voda z lamel teče v končni zajemalni žleb ob nosilcu in po stebru navzdol. Kaseta roloja je pod žlebom in z vodo s strehe nima stika.

06 Pergola

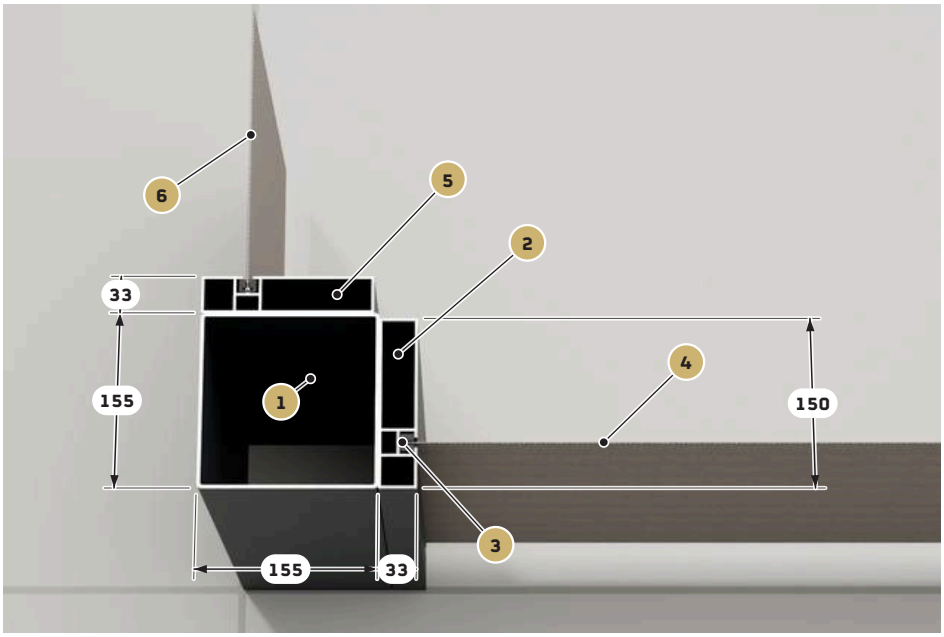
NAČRT VGRADNJE: PREREZ IN TLORIS



Navpični prerez skozi sprednji nosilec, pogled od znotraj. Profili pergole po risbi 100 – MISTERAL pergola. 3D prikaz: Misteral

1. **Nosilec okvirja**
   50 × 250 mm, ostane nedotaknjen
2. **Končni zajemalni žleb**
   200 mm
3. **Lamele B38XLM**
   padec proti žlebu, tik nad njim
4. **Kaseta ZIP roloja**
   150 × 150 mm; M130: 130 × 130 mm
5. **Navijalna cev z motorjem**
   in navitim platnom
6. **Platno**
   v ravnini vodil
7. **Revizijski pokrov**
   servis od spodaj

Svetla višina prehoda = višina do spodnjega roba nosilca − 150 mm (pri kaseti 130: − 130 mm).



Vodoravni prerez vogalnega stebra z vodiloma sprednjega in stranskega roloja; zunanja stran je spodaj in levo. 3D prikaz: Misteral

1. **Steber pergole**
   155 × 155 mm
2. **Vodilo sprednjega roloja**
   33 × 150 mm, na notranji ploskvi stebra
3. **Zadrga v vložku vodila**
   rob platna zaprt po vsej višini
4. **Platno sprednjega roloja**
5. **Vodilo stranskega roloja**
   33 × 150 mm
6. **Platno stranskega roloja**

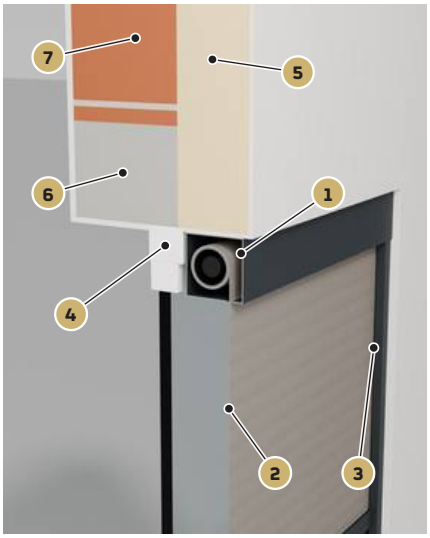
Mere so nazivne zunanje mere profilov. Lego platna v kaseti in vodilu potrdimo ob naročilu.

50 × 250	200	155 × 155	150 × 150	33 × 150
nosilec okvirja	končni zajemalni žleb	steber	kaseta M150 (M130: 130 × 130)	vodilo na stebru

07 Objekt

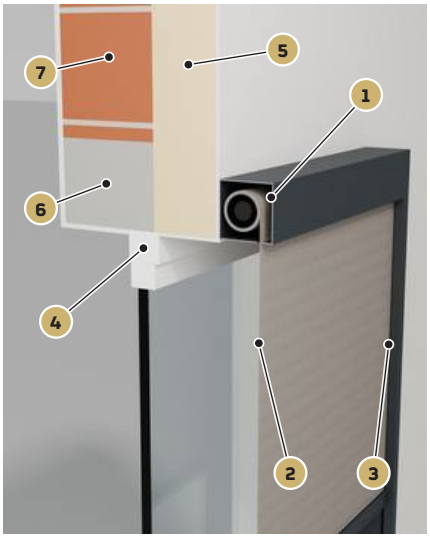
VGRADNJA NA OBJEKT

Na oknih in drsnih stenah so tri osnovne postavitve kasete. Izbira je odvisna od tega, ali je fasada že končana.



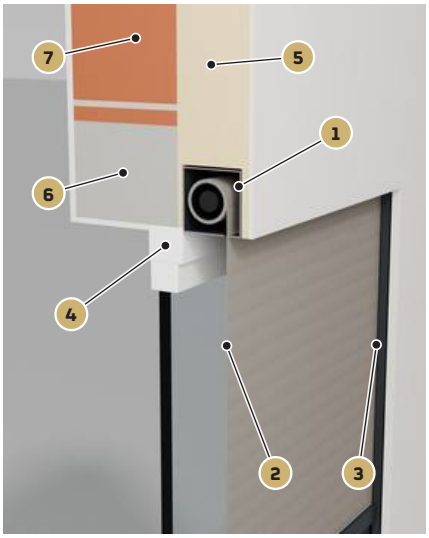
V špaleti

Kaseta je pod preklado, pred oknom, vodili sta v špaleti. Primerno za naknadno vgradnjo, kadar je špaleta dovolj globoka.



Na fasadi

Kaseta in vodili so pritrjeni na fasado nad odprtino in ob njej. Svetla višina okna ostane cela.



Podfasadno

Kaseto pritrdimo na preklado ali razširitveni profil okna, nato jo fasader prekrije z izolacijo in ometom.

1 Kaseta 130 2 Platno 3 Vodilo 4 Okno 5 Toplotna izolacija 6 Preklada 7 Zid

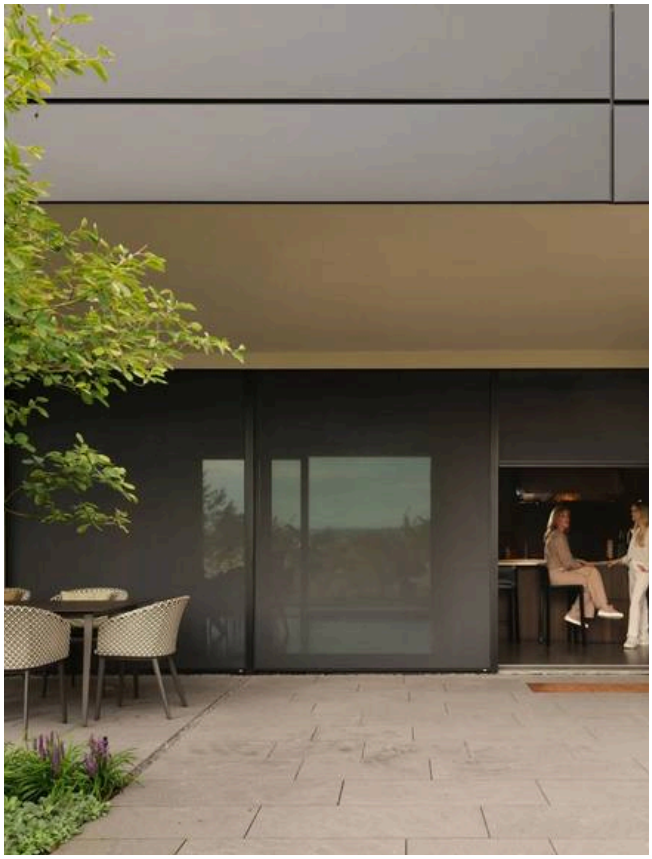
Navpični prerezi nad oknom: zid, toplotna izolacija, okno in kaseta 130. Sestava stene je primer. 3D prikaz: Misteral

PODFASADNA VGRADNJA: NA KAJ PAZITI

- Rolo načrtujemo v fazi projektiranja ali takoj po vgradnji oken, pred izvedbo fasade.
- Primerno za kontaktne fasade in za prezračevane fasade.
- Spodnji pokrov kasete ostane snemljiv. Pri obdelavi špalet mora dostop do njega ostati prost.
- Na dokončano fasado vgradimo nadometno izvedbo M130 ali M150.

Veter na objektu

Rolo pred oknom, kjer je steklo do 300 mm za platnom, sodi v vgradnjo A z najvišjimi mejnimi vrednostmi (stran 8).



zipSCREEN.2 na stanovanjski hiši. Vir slike: ROMA KG



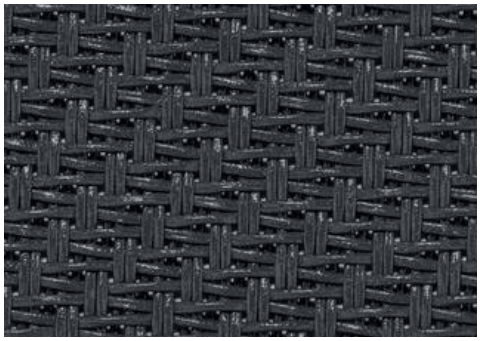
08 Platno

PLATNO COPACO SERGE 600

Zunanje screen platno iz steklenih vlaken, oplaščenih s PVC, tkano v keprovi vezavi. Petodstotna odprtost zadrži večino sončne energije pred steklom.

Foto: ROMA KG

LASTNOST	VREDNOST	STANDARD
Sestava	steklena vlakna 42 %, PVC 58 %	–
Odprtost (faktor odprtosti)	5 %	NBN EN 410
Masa	525 g/m²	NF EN 12127
Debelina	0,74 mm	ISO 5084
Gostota tkanja	osnova 18 niti/cm, votek 14 niti/cm	ISO 7211/2
Zračna prepustnost	580 l/m²s	ISO 9237
Pretržna trdnost	osnova 260 daN/5 cm, votek 225 daN/5 cm	ISO 1421
Raztezek pri pretrgu	osnova 3,1 %, votek 2,75 %	ISO 1421
Odpornost proti trganju	osnova 8,5 daN, votek 7,5 daN	ISO 4674-1, metoda 2
Obstojnost barve na svetlobi	> 7	ISO 105 B02
Obstojnost barve na vremenu	> 7	ISO 105 B04
Dolžina bale	50 m; 30 m pri širinah nad 270 cm	–
Širine bal	160, 190, 220, 250, 270, 320 in 350 cm	glede na odtenek
Konfekcija	toplotno, visokofrekvenčno ali ultrazvočno varjenje	–
Čiščenje	z milnico	–



Struktura tkanja, odtenek 047047 anthracite grey. Vir vzorcev: Copaco

POŽARNA KLASIFIKACIJA

Evropa	C-s3, d0	EN 13501-1
Nemčija	B1	DIN 4102
Francija	M1	NF P92-503
Italija	razred 1	UNI 9177
Velika Britanija	C	BS 5867
ZDA	FR	NFPA 701

PO KLIMATSKI KOMORI

Pretržna trdnost po −30 °C	225 / 200 daN/5 cm
Pretržna trdnost po +70 °C	180 / 185 daN/5 cm
Trganje po −30 °C	7,8 / 7,5 daN
Trganje po +70 °C	8,2 / 7,2 daN
Pretržna trdnost po staranju na vremenu	240 / 225 daN/5 cm

Vrednosti osnova / votek.

Kaj pomeni odprtost 5 %

Faktor odprtosti je delež odprtin v tkanini pri pravokotnem pogledu. Pri 5 % je platno gosto: dobro senči in zmanjša bleščanje, skozenj pa se še vedno vidi okolica.

Garancija proizvajalca platna

Copaco daje na screen platna iz steklenih vlaken 5-letno garancijo. Zajema pretržno trdnost, požarno klasifikacijo in obstojnost barve.

Podatki: tehnični list in brošura Copaco Serge 600 (2025). Vrednosti so informativne in jih proizvajalec navaja brez pogodbene obveznosti.

08 Platno

BARVNA KARTA SERGE 600

41 odtenkov osnovne kolekcije in 8 odtenkov kolekcije OUT in the jungle. Ime odtenka pove barvo osnove in votka; pod vsakim vzorcem so širine bal.



001001
grey | grey
160–350 cm



001002
grey | white
160–350 cm



001003
grey | sand
160–320 cm



001004
grey | gold
160–320 cm



001005
grey | mandarin
160–320 cm



001006
grey | yellow
160–320 cm



001009
grey | blue azure
160–320 cm



001010
grey | charcoal
160–350 cm



001012
grey | green
160–320 cm



001014
grey | turquoise
160–320 cm



001061
grey | white-pearl grey
160–320 cm



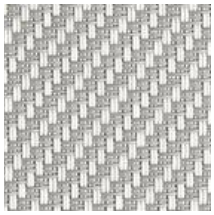
001070
grey | pearl grey-bleu azure
160–320 cm



001074
grey | yellow-green
160–320 cm



002002
white | white
190–350 cm



002007
white | pearl grey
190–320 cm



002061
white | white-pearl grey
250–320 cm



003002
sand | white
220–320 cm



003003
sand | sand
220–320 cm



003011
sand | bronze
220–320 cm



007002
pearl grey | white
220–320 cm



007007
pearl grey | pearl grey
190–350 cm



007009
pearl grey | blue azure
220–320 cm



007082
pearl grey | white-sand
250–320 cm



008002
linen | white
190–320 cm



008003
linen | sand
250 · 270 cm



008007
linen | pearl grey
250 · 270 cm



008008
linen | linen
190–320 cm



008015
linen | lichen
250 · 270 cm



008016
linen | bordeaux
250 · 270 cm



008079
linen | grey-gold
250 · 270 cm

Prikazana je sprednja stran platna. Barve v tisku in na zaslonu odstopajo, zato odtenek vedno izberite po fizičnem vzorcu. Vir vzorcev: Copaco

08 Platno

BARVNA KARTA SERGE 600



010010
charcoal | charcoal
160–350 cm



010011
charcoal | bronze
190–320 cm



011011
bronze | bronze
190–270 cm



030030
pure black
270 · 320 cm



031031
jade river
220 · 270 cm



032031
duck egg
220 · 270 · 320 cm



032032
wet sand
220 · 270 · 320 cm



033001
oyster shell
220 · 270 · 320 cm



033032
soft clay
220 · 270 · 320 cm

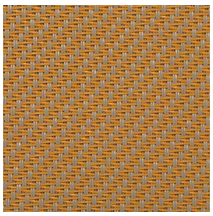


033033
sandstone
220 · 270 · 320 cm



047047
anthracite grey
270 · 320 cm

KOLEKCIJA OUT IN THE JUNGLE



032040
Mango
220 · 270 · 320 cm



033041
Maroon
220 · 270 · 320 cm



001045
Coconut
220 · 270 · 320 cm



008001
Safari
220 · 270 · 320 cm



033043
Moss
220 · 270 · 320 cm



001044
Palm
220 · 270 · 320 cm



001094
Lagoon
220 · 270 · 320 cm



001042
Shade
220 · 270 · 320 cm

STRUKTURA TKANJA V POVEČAVI



030030 pure black



047047 anthracite grey



008001 Safari



032040 Mango

Svetlo ali temno platno

Svetli odtenki odbijejo več sončne energije in prepustijo več svetlobe. Temni odtenki jo več vpijejo, zato manj bleščijo in dajo jasnejši pogled ven.

Dvobarvna platna

Pri odtenkih z dvema imenoma (na primer grey | white) sta osnova in votek različnih barv. Strani sta zato različnega videza in imata različne sončne vrednosti.

08 Platno

SONČNO-TOPLOTNE LASTNOSTI PO ODTENKIH

Rs = odbita, As = vpita, Ts = prepuščena sončna energija (skupaj 100 %). g_{tot} = skupna prepustnost sončne energije zunanjega senčila z zasteklitvijo A do D; manjša vrednost pomeni manj toplote v prostoru. Tv = prepustnost vidne svetlobe, Tuv = prepustnost UV. Sprednja stran platna.

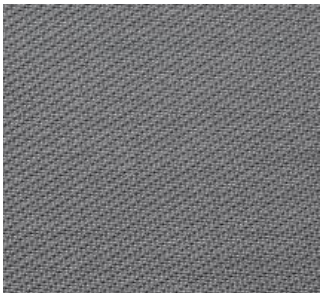
Koda	Odtenek	Rs %	As %	Ts %	Rs · As · Ts	g A	g B	g C	g D	Tv %	Tuv %
001001	grey | grey	15,1	81,3	3,5		0,20	0,16	0,10	0,08	3,6	3,5
001002	grey | white	37,2	56,2	6,7		0,18	0,14	0,09	0,08	6,6	5,5
001003	grey | sand	26,5	68,8	4,7		0,19	0,15	0,09	0,08	4,5	3,9
001004	grey | gold	29,5	65,5	4,9		0,18	0,14	0,09	0,08	4,3	3,7
001005	grey | mandarin	27,7	65,6	6,8		0,20	0,16	0,10	0,08	5,7	5,1
001006	grey | yellow	29,0	64,6	6,4		0,20	0,15	0,10	0,08	6,2	4,4
001009	grey | blue azure	18,4	76,0	5,6		0,21	0,16	0,10	0,09	4,7	4,6
001010	grey | charcoal	9,9	86,5	3,6		0,22	0,16	0,10	0,09	3,6	3,4
001012	grey | green	23,5	70,1	6,5		0,21	0,16	0,10	0,09	6,0	5,4
001014	grey | turquoise	28,9	63,8	7,3		0,20	0,16	0,10	0,08	6,3	6,0
001061	grey | white-pearl grey	33,2	63,0	3,9		0,17	0,13	0,08	0,07	3,6	3,0
001070	grey | pearl grey-bleu azure	23,0	73,4	3,6		0,19	0,14	0,09	0,08	3,0	2,9
001074	grey | yellow-green	29,2	67,8	3,0		0,17	0,13	0,08	0,07	2,7	2,3
002002	white | white	65,9	13,2	21,0		0,22	0,20	0,15	0,10	21,2	4,3
002007	white | pearl grey	47,6	40,9	11,5		0,19	0,16	0,11	0,08	10,7	6,0
002061	white | white-pearl grey	59,8	27,7	12,4		0,17	0,15	0,11	0,08	11,6	3,4
003002	sand | white	49,2	39,1	11,7		0,19	0,16	0,11	0,08	10,2	4,9
003003	sand | sand	36,5	54,1	9,4		0,20	0,16	0,11	0,09	7,7	4,9
003011	sand | bronze	21,1	73,2	5,7		0,21	0,16	0,10	0,09	5,0	4,0
007002	pearl grey | white	50,9	37,4	11,7		0,19	0,16	0,11	0,08	9,9	5,4
007007	pearl grey | pearl grey	38,3	51,7	10,1		0,20	0,16	0,11	0,09	8,4	6,0
007009	pearl grey | blue azure	31,0	61,5	7,5		0,20	0,16	0,10	0,08	4,4	3,4
007082	pearl grey | white-sand	42,6	48,7	8,7		0,18	0,15	0,10	0,08	7,8	6,1
008002	linen | white	58,2	26,4	15,5		0,20	0,17	0,13	0,09	13,7	5,3
008003	linen | sand	43,9	49,3	6,8		0,17	0,13	0,09	0,07	4,9	2,0
008007	linen | pearl grey	43,5	45,7	10,8		0,20	0,16	0,11	0,08	9,1	5,0
008008	linen | linen	52,5	32,5	14,9		0,21	0,17	0,13	0,09	12,9	5,8
008015	linen | lichen	21,1	70,6	8,3		0,23	0,18	0,12	0,09	7,8	3,9
008016	linen | bordeaux	26,1	63,4	10,5		0,23	0,19	0,13	0,10	8,4	4,2
008079	linen | grey-gold	38,8	50,0	11,2		0,21	0,17	0,12	0,09	9,1	6,6
010010	charcoal | charcoal	5,0	91,4	3,6		0,23	0,17	0,10	0,09	3,6	3,6
010011	charcoal | bronze	6,5	87,4	6,1		0,18	0,14	0,09	0,07	6,1	6,2
011011	bronze | bronze	8,1	88,0	3,9		0,22	0,17	0,10	0,09	3,8	3,8
030030	pure black	3,7	90,4	5,9		0,18	0,14	0,09	0,07	5,9	5,9
031031	jade river	17,9	75,0	7,1		0,22	0,18	0,11	0,09	7,0	6,8
032031	duck egg	22,5	70,4	7,1		0,21	0,17	0,11	0,09	6,6	6,2
032032	wet sand	27,9	63,8	8,3		0,21	0,17	0,11	0,09	7,4	6,9
033001	oyster shell	17,0	74,7	8,3		0,23	0,19	0,12	0,10	8,0	7,9
033032	soft clay	24,7	67,5	7,8		0,21	0,17	0,11	0,09	7,3	7,0
033033	sandstone	20,5	72,4	7,1		0,22	0,17	0,11	0,09	6,8	6,6
047047	anthracite grey	6,7	87,1	6,2		0,23	0,18	0,11	0,09	6,2	6,1
OUT in the jungle											
032040	Mango	34,2	56,8	9,0		0,20	0,16	0,11	0,09	6,8	5,9
033041	Maroon	25,9	66,5	7,6		0,21	0,17	0,11	0,09	6,4	6,2
001045	Coconut	14,4	78,3	7,3		0,23	0,18	0,12	0,10	7,1	7,0
008001	Safari	29,8	61,5	8,7		0,21	0,17	0,11	0,09	7,9	6,4
033043	Moss	18,2	75,4	6,4		0,22	0,17	0,11	0,09	6,0	5,8
001044	Palm	12,6	80,3	7,1		0,23	0,18	0,12	0,10	7,0	6,9
001094	Lagoon	15,2	78,0	6,8		0,23	0,18	0,11	0,09	6,6	6,5
001042	Shade	16,7	75,8	7,5		0,23	0,18	0,12	0,10	7,4	7,2

Zasteklitve: A enojno steklo 4 mm (g = 0,85), B dvojno 4/12/4 (0,76), C dvojno nizkoemisijsko 4/16/4 z argonom (0,59), D dvojno odsevno nizkoemisijsko (0,32). Izračun po EN 13363-1, razvrstitev po EN 14501. Vir: brošura Copaco Serge 600 (2025).

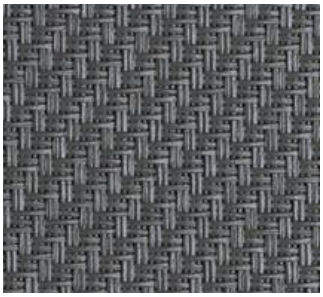
08 Platno

DRUGE TKANINE IN STOPNJE ODPRTOSTI

Poleg Serge 600 z odprtostjo 5 % ROMA za zipSCREEN ponuja skoraj 200 tkanin. Odprtost določa razmerje med senco, zasebnostjo in pogledom ven.



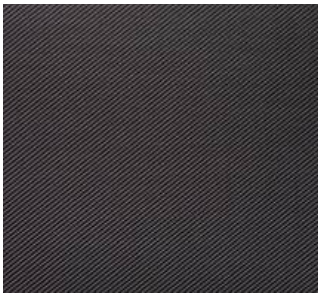
Serge 10 %



Serge 5 % (Serge 600)



Serge 1 %



Serge 0 %

Vir slike: ROMA KG; Serge 5 %: Copaco

SKUPINE TKANIN PO PODATKIH ROMA

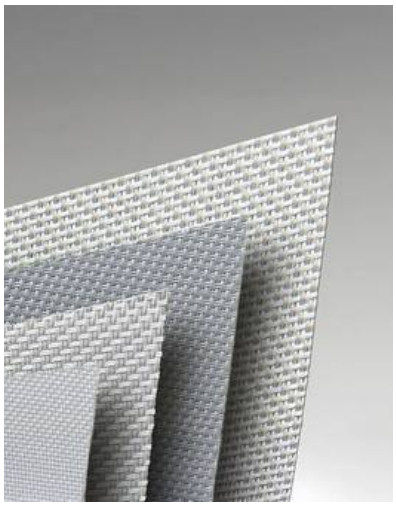
TKANINA	MATERIAL	ODPRTOST	POŽARNI RAZRED	ZNAČILNOST
Serge 10 %	steklena vlakna, PVC	10 %	B1	zelo prosojno; manj zaščite pred soncem in bleščanjem
Serge 5 %	steklena vlakna, PVC	5 %	B1	standardno platno; največja izbira barv
Serge 1 %	steklena vlakna, PVC	1 do 2 %	B1	zelo dobra zaščita pred bleščanjem; manj pogleda ven
Serge 0 %	steklena vlakna, PVC	0 %	B1	zatemnitev; omejene največje mere
Veozip 5 %	poliester, PVC	5 %	B1	tekstilni videz
Soltis Perform 92	poliester, PVC	–	B1	omejena največja višina
Soltis Harmony 88	poliester, PVC	–	B1	dober pogled ven; omejena višina
Soltis Opaque B92	poliester, PVC	–	B1	neprosojno; omejena višina
Twilight Pearl 2 %	poliester brez PVC	2 %	B-s1, d0	šivani spoji; omejena širina
Twilight Comfort 4 % / 0 %	akril brez PVC	4 % / 0 %	–	tekstilni videz; OEKO-TEX Made in Green



Enaka barva pri različni odprtosti. Vir slike: ROMA KG



Platno s prozornim oknom iz PVC. Samo za zipSCREEN.2, v omejenih merah. Vir slike: ROMA KG



Vzorci tkanin za zipSCREEN. Vir slike: ROMA KG

09 Barve

BARVE KASETE, VODIL IN LETVE

Vidni aluminijasti deli so prašno barvani. Na pergoli jih barvamo v isti barvi kot konstrukcijo, na objektu v barvi oken ali fasade.

Foto: ROMA KG

STANDARDNIH SEDEM BARV ROMA

ROMA 9016
pribl. RAL 9016
prometno bela

ROMA siva

ROMA 9006
pribl. RAL 9006 belo aluminijasta

ROMA 9007
pribl. RAL 9007 sivo aluminijasta

ROMA Sarotti

ROMA DB 703

ROMA 7016
pribl. RAL 7016
antracitno siva

Prikaz barv je približen. Odločitev o barvi vedno po izvirnem vzorcu.

BARVNI PROGRAM

RAVEN	OBSEG
Standard	7 barv, usklajenih med kaseto, vodili in zaključno letvijo
Trend	42 dodatnih odtenkov
RAL	150 fasadnih barv RAL Classic in 150 drugih pogostih odtenkov, deloma z doplačilom

POVRŠINA

- **Mat fina struktura, visoko vremensko obstojna** je standard. Je manj občutljiva za umazanijo in praske.
- **Mat gladka** je na voljo kot možnost.



Barvna pahljača ROMA. Vir slike: ROMA KG



Bela pergola z belimi kasetami in vodili. Foto: Misteral

Uskladitev s pergolo

Barve se med serijami barvanja lahko za odtenek razlikujejo. Kadar rolo dodajamo na obstoječo pergolo, barvo uskladimo po vzorcu ali po oznaki RAL konstrukcije.

10 Pogoni

POGONI: ŽIČNI, RTS, IO IN SOLARNI

Motor je cevni in je skrit v navijalni cevi. Izvedbe se razlikujejo po tem, kako motor dobi ukaz in kako je napajan.

	ŽIČNI (»NA KABEL«)	RADIJSKI RTS	RADIJSKI IO	SOLARNI
Napajanje	230 V ~ 50 Hz prek stikala	230 V ~ 50 Hz, stalno	230 V ~ 50 Hz, stalno	solarni modul in akumulator
Kabel do motorja	4-žilni	3-žilni	3-žilni	brez omrežnega kabla
Kabel do stikala	da	ne	ne	ne
Upravljanje	stensko stikalo	daljinec, stenski oddajnik	daljinec, stenski oddajnik, zaslon na dotik	radijski oddajnik
Radijska povezava	–	433 MHz, enosmerna	868 MHz, dvosmerna	io ali Elero 868
Povratna informacija	–	ne	da: potrditev in položaj	glede na sistem
Pametni dom	prek stikalnega modula	TaHoma switch	TaHoma switch	TaHoma switch (io)
Skupinsko upravljanje	samo s skupinskim krmilnikom	več motorjev na en kanal	več motorjev na en kanal	več motorjev na en kanal
Primerno za	novogradnje s pripravljeno inštalacijo	pergole Misteral; en daljinec za lamele in roloje	objekte s pametnim domom	naknadno vgradnjo brez dovoda elektrike

SKUPAJ S PERGOLO

Motorji lamel pergol Misteral delujejo po protokolu Somfy RTS. ZIP rolo v izvedbi RTS zato upravljate z istim večkanalnim daljincem: en kanal za lamele, po en kanal za vsak rolo in skupni kanal za vse roloje.

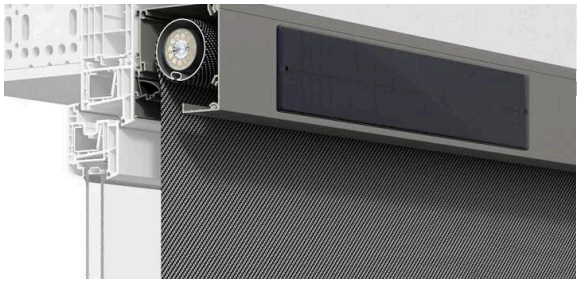
RTS in io nista združljiva. Povezuje ju centrala Somfy TaHoma switch, ki podpira oba protokola.

MOŽNOSTI MOTORJA PO PODATKIH ROMA

- **Zaščita platna.** Motor se ob oviri ustavi in razbremeni platno. Ni na voljo pri akumulatorskem in solarnem motorju.
- **Akumulatorska rezerva.** Ob izpadu elektrike omogoča deset premikov v 24 urah in se nato sama napolni.
- **Zasilna ročica.** Motor z možnostjo ročnega dviga.
- **Toplotna zaščita.** Po približno štirih minutah neprekinjenega delovanja se motor izklopi in je po 15 do 20 minutah spet pripravljen.



Solarni pogon: modul na kaseti, akumulator v kaseti. Vir slike: ROMA KG



Omejitve solarnega pogona

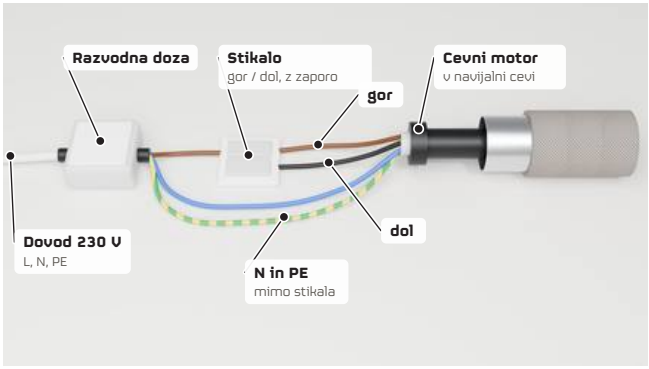
Solarni paket (Somfy io ali Elero) sestavljajo modul, akumulator, solarni motor in enokanalni stenski oddajnik. Na voljo je za omejene velikosti elementov, ni primeren za severno lego in nima funkcije zaščite platna.

11 Elektrika

ELEKTRIFIKACIJA: PRIKLJUČKI MOTORJEV

Načelni prikazi za en rolo. Izvedbo priključka določi elektroinštalater po navodilih proizvajalca motorja in veljavnih predpisih.

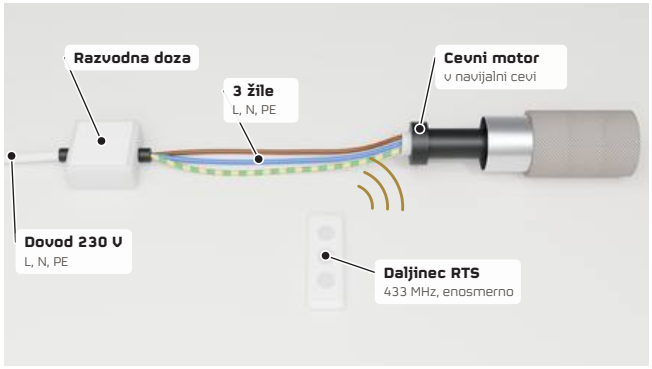
1 Žični motor s stikalom



L / gor dol N PE

4 žile do motorja: gor, dol, N in PE.

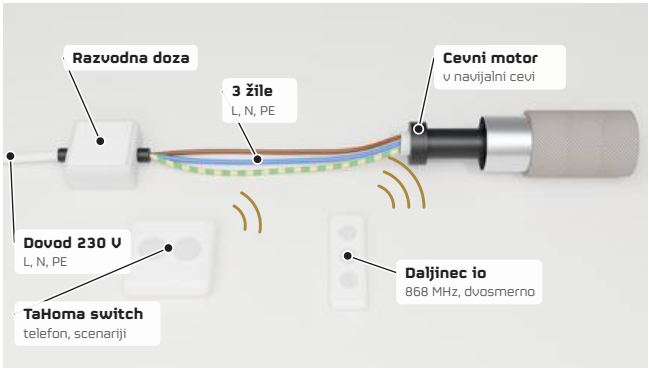
2 Radijski motor RTS



L N PE

3 žile do motorja, stalno napajanje; ukaz po radijski zvezi.

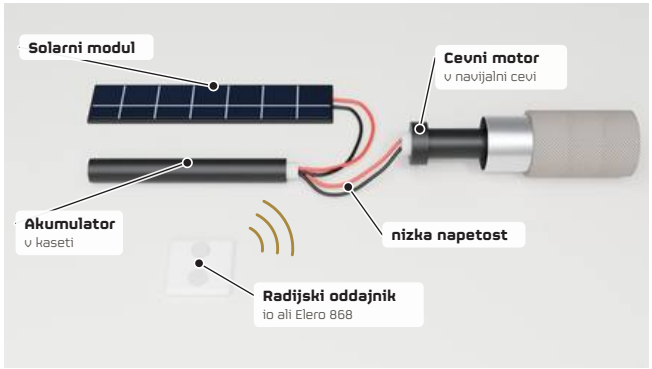
3 Radijski motor io



L N PE

3 žile do motorja; motor potrdi ukaz in javi položaj.

4 Solarni pogon



\+ –

Brez omrežnega kabla; modul polni akumulator.

L = faza, N = ničelni vodnik, PE = zaščitni vodnik. Barve žil po oznakah Somfy. 3D prikaz: Misteral

PRAVILA PRI ŽIČNEM MOTORJU

- Stikalo ne sme dopuščati hkratnega pritiska gor in dol (mehanska ali električna zapora).
- En motor priključimo na eno stikalo. Motorjev ne vežemo vzporedno.
- Več rolojev z enega mesta upravljamo prek skupinskega krmilnika ali ločilnih relejev.
- Uporabimo mehanska stikala ali releje, ne polprevodniških.

PRAVILA PRI RADIJSKEM MOTORJU

- Motor potrebuje stalno napajanje 230 V. Stikalo v dovodu služi le odklopu za servis.
- Ob motorju ostane dostopna priključna doza, da ga je mogoče zamenjati.
- Oddajnike, senzorje in centralo priučimo po navodilih Somfy.
- Zaščita motorja IP 44, zaščitni razred I (podatki Somfy za motorje screen).

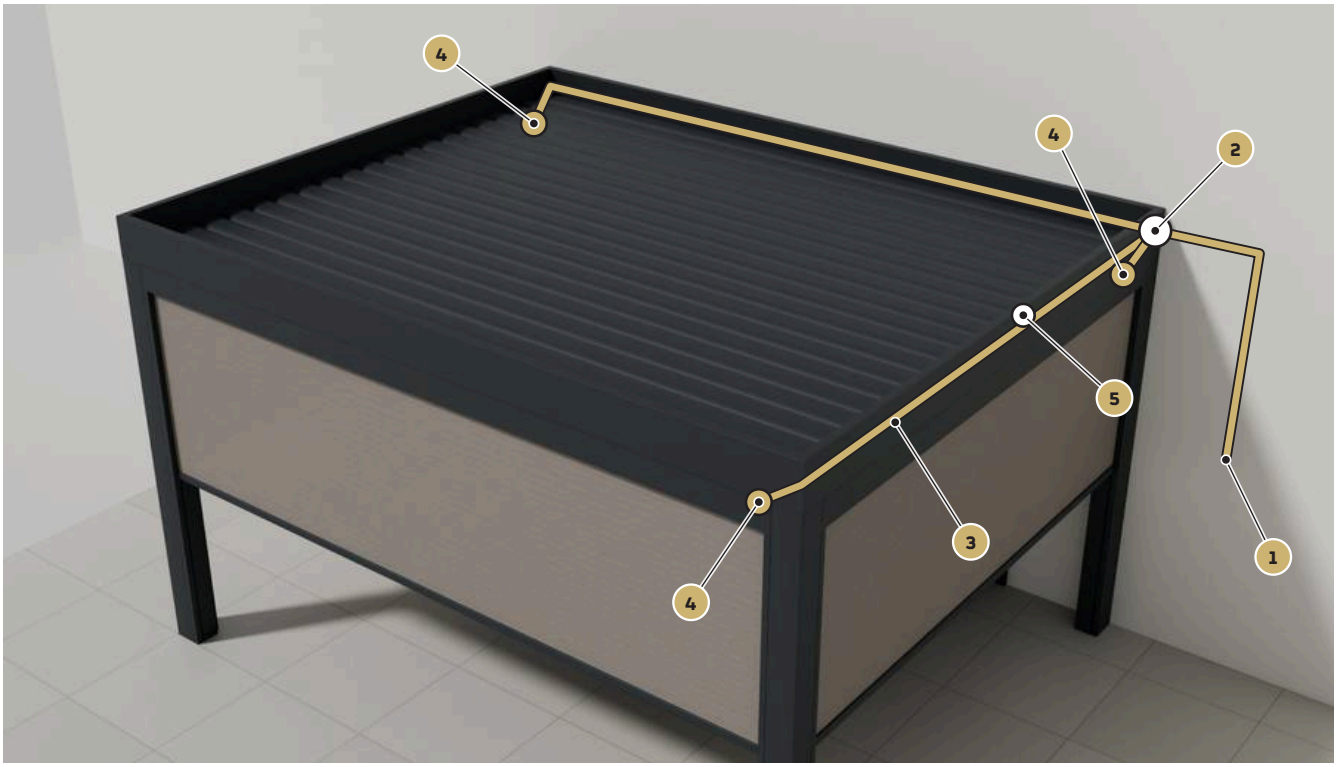
Varnost

Priključitev na omrežje 230 V sme izvesti samo usposobljen elektroinštalater. Tokokrog naj ima svojo varovalko in zaščitno stikalo na diferenčni tok (RCD 30 mA). Aluminijasto konstrukcijo pergole priporočamo ozemljiti.

11 Elektrika

ELEKTRIFIKACIJA NA PERGOLI

Na pergoli potrebujemo en dovod 230 V. Od razvodne doze vodimo kabel do motorja vsakega roloja skrito po konstrukciji.



Pergola s tremi ZIP roloji: potek kablov od razvodne doze do motorjev. Kabli so v resnici skriti v profilih. 3D prikaz: Misteral

1. **Dovod 230 V iz objekta**
   ločen tokokrog z varovalko in zaščitnim stikalom (RCD)
2. **Razvodna doza na pergoli**
   tu se razcepijo dovodi do motorjev
3. **Trasa kabla po konstrukciji**
   skrito v profilih in pokrovih, zaščiteno pred vodo
4. **Motor ZIP roloja**
   stran motorja (levo ali desno) se določi ob naročilu
5. **Motor lamel**
   na isti dovod, protokol Somfy RTS

PRIPRAVA INŠTALACIJ

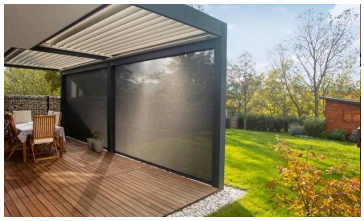
IZVEDBA	KAJ PRIPRAVITI
RTS ali io	dovod 230 V do pergole (L, N, PE); od doze 3-žilni kabel do vsakega motorja
Žična	od vsakega stikala do njegovega motorja 4-žilni kabel; stikala v objektu ali na stebru
Solarna	brez dovoda; modul mora biti na osončeni strani
TaHoma switch	omrežna vtičnica in brezžično omrežje v dosegu pergole

NA KAJ PAZITI

- Dovod je mogoče pripeljati ob objektu ali od spodaj skozi steber.
- Stran motorja določimo tako, da je kabel do doze čim krajši.
- Kabel pred vstopom v kaseto naredi odkapno zanko.
- Porabnike na istem dovodu (motor lamel, LED osvetlitev) sešteje elektroinštalater; ta določi tudi presek in tip kabla.







ZIP roloji na pergolah Misteral: vsak rolo ima svoj motor in svoj kanal na daljincu. Foto: Misteral

12 Upravljanje

UPRAVLJANJE, SENZORJI IN PAMETNI DOM

Rolo upravljate s stikalom, daljincem, zaslonom na dotik ali telefonom. Senzorji ga lahko spustijo ob soncu in dvignejo ob premočnem vetru.

UPRAVLJALNIKI



Daljinec

Ročni radijski oddajnik z enim ali več kanali.



Stenski oddajnik

Brezžično tipkalo; pritrdi se brez kabla.



Nina Timer io

Dvosmerni upravljalnik z zaslonom na dotik in urnikom.



Aplikacija TaHoma

Upravljanje s telefonom, tudi na daljavo.

SENZORJI IN ZANESLJIVOST



Soliris io

Senzor sonca in vetra iz paketa Somfy sonce/veter.



Eolis io

Radijski senzor vetra.



Eolis WireFree io

Baterijski senzor vetra, brez kabla.



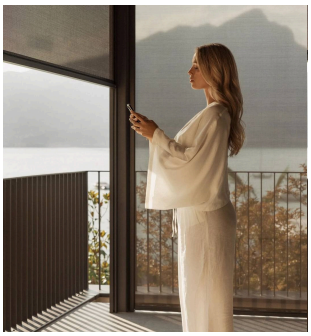
Akumulatorska rezerva

Deset premikov v 24 urah ob izpadu elektrike.

Vir slike: ROMA KG. Elero ponuja primerljive oddajnike in senzorje (AstroTec-868, Aero-868 Plus, Sensero-868, LumeroTel 2).

SISTEMI PAMETNEGA DOMA

SISTEM	POVEZAVA	KAJ OMOGOČA
Somfy TaHoma switch	io-homecontrol in RTS; žični motorji prek stikalnega modula	scenariji, urniki, senzorji, glasovni pomočniki
Elero Yubii Home	Elero 868	senčila in druga hišna tehnika prek telefona
Loxone	po projektu	celovita avtomatizacija stavbe
KNX	vodilo (bus)	mednarodni standard za povezovanje inštalacij
digitalSTROM	po obstoječi električni napeljavi	upravljanje s stikali za luč



Upravljanje s telefonom. Vir slike: ROMA KG



Somfy TaHoma switch. Vir slike: ROMA KG

SOMFY TAHOMA SWITCH

Centrala se z usmerjevalnikom poveže brezžično. Ukaze iz aplikacije ali z gumbov za scenarije pošlje motorjem po radijski zvezi.

- Podpira motorje io in RTS, zato poveže ZIP roloje in pergolo Misteral.
- Scenariji in urniki: na primer spust rolojev na zahodni strani ob 15. uri.
- Povezava s senzorji svetlobe, temperature in vetra.
- Glasovno upravljanje: Amazon Alexa, Google Assistant, Apple HomeKit.

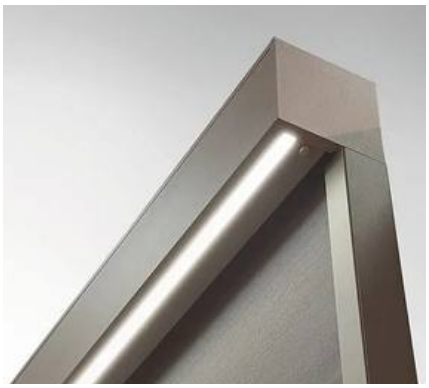


13 Oprema

DODATNA OPREMA

Možnosti sistema zipSCREEN.2 po podatkih ROMA. Katere so na voljo pri izbrani kaseti in velikosti, preverimo ob ponudbi.

Foto: ROMA KG



LED OSVETLITEV V KASETI

Zatemnilna toplo bela LED osvetlitev je vgrajena v revizijski pokrov in sveti navzdol ob platnu.

- Samo za QUADRO in INTEGO, kaseta 130 ali 150 z revizijo spodaj.
- Upravljanje in zatemnjevanje po radijski zvezi io.



STEKLEN VOGAL 90°

Dva roloja se srečata v vogalu brez vogalnega stebra.

- Samo QUADRO 130; reža med platnoma približno 40 mm.
- Širina do 4.000 mm na eni strani ali 6.000 mm na obeh.
- Manjša vetrna stabilnost (5 Bft); samo tkanini Serge in Veozip 5 %.



ZASILNO UPRAVLJANJE

Ob izpadu elektrike rolo dvignete z zasilno ročico ali z akumulatorsko rezervo.

- Motor z zasilno ročico za ročni dvig.
- Akumulatorska rezerva: deset premikov v 24 urah.

VAROVALO PRED PADCEM

Pri oknih do tal je v vodila roloja mogoče vgraditi varovalo. Nosilci so skriti v vodilih, zato dodatni okvir ni potreben.

IZVEDBA	MERE
Steklo	širina 527 do 2.700 mm
Aluminijasta rešetka	višine 925, 1.025 in 1.125 mm (po meri 500 do 1.200 mm); širina do 1.970 mm; razmik palic do 120 mm
Aluminijasta pločevina	višina 500 do 1.200 mm; širina do 1.970 mm; deset vzorcev

Varovala so namenjena oknom na objektu, ne pergolam. Vir slike: ROMA KG

Vetrni senzor

ROMA za tekstilne screene nujno priporoča vetrni senzor. Nastavi se na nižjo mejno vrednost iz vetrne tabele (stran 8) in ob premočnem vetru sam dvigne rolo.

Na pergoli

Za pergole sta od dodatne opreme pomembna predvsem vetrni senzor in akumulatorska rezerva. LED osvetlitev pergole Misteral je samostojen dodatek pergole.

14 Naročilo

NAROČILO, MONTAŽA IN VZDRŽEVANJE

Za ponudbo zadostujejo fotografija in približne mere. Izvedbene mere vzamemo na objektu.

PODATKI ZA PONUDBO

Mesto vgradnje	pergola Misteral, druga pergola, okno, balkon
Mere	svetla širina in višina vsakega polja
Model	M130, M150 ali podfasadni
Platno	koda odtenka Serge 600 ali želena odprtost
Barva konstrukcije	oznaka RAL ali barva pergole
Pogon	žični, RTS, io ali solarni; stran motorja
Upravljanje	daljinec, stensko tipkalo, senzor, TaHoma
Elektrika	kje je dovod 230 V

POTEK

- **Informativna ponudba** na podlagi fotografije terase in približnih mer.
- **Izmera** na objektu in potrditev izvedbe.
- **Izdelava po meri** v tovarni ROMA v Nemčiji.
- **Montaža:** kaseto in vodili pritrdimo, platno napnemo, nastavimo končni legi motorja.
- **Predaja:** pokažemo upravljanje in priučimo oddajnike.

> Roloja M130 in M150 sta primerna tudi za naknadno vgradnjo na obstoječe pergole, tudi drugih proizvajalcev, če konstrukcija to dopušča. Na ZIP roloje dajemo do 10 let garancije.

ČIŠČENJE IN NEGA

- Platno čistite spuščeno in napeto, z mehko krtačo ali gobo, mlačno vodo in blagim čistilom, vsaj enkrat na leto.
- Visokotlačnega ali parnega čistilnika ne uporabljajte.
- Mokro platno naj se posuši, preden ga navijete za dalj časa.
- Kasete, platna, motorja in vodil ne mažite.

Po navodilih ROMA za uporabo in nego tekstilnih screenov ter navodilih Copaco.

UPORABA

- Ko veter doseže mejno vrednost iz vetrne tabele (stran 8), rolo dvignite.
- Ob zaledenitvi roloja ne premikajte. Avtomatiko izklopite, kadar so ob padavinah temperature pod 4 °C.
- Pod zaključno letvijo ne puščajte predmetov; letev mora nalegati na tla po vsej dolžini.
- Enkrat letno naj sistem pregleda strokovnjak.







Izvedeni ZIP roloji na pergolah Misteral. Foto: Misteral

15 Povzetek

TEHNIČNI POVZETEK

Sistem	ROMA zipSCREEN.2 (RONDO, QUADRO, INTEGO), zipSCREEN F50; izdelano v Nemčiji
Program Misteral	ZIP rolo M130 (kaseta 130 × 130 mm), M150 (150 × 150 mm), podfasadni ZIP rolo
Velikosti kaset ROMA	110, 130, 130 S, 150, 150 S
Vodila	33 × 53, 33 × 110, 33 × 130, 33 × 150 mm; platno vodeno z zadrgo
Velikost rolоja	širina do 7.000 mm (Misteral); površina do 18 m² (ROMA)
Veter – priporočene meje ROMA	vgradnja A: 11 Bft (103–117 km/h) pri 3.000 mm do 8 Bft pri 6.000 mm; B: 7 Bft; C (prosto stoječe): 6 Bft do 3.000 mm, sicer 5 Bft
Veter – podatek Misteral	M130 do 120 km/h, M150 do 140 km/h, odvisno od površine platna in vgradnje
Učinek senčenja	zadrži do 75 % sončnega sevanja in do 98 % UV sevanja (ROMA)
Platno	Copaco Serge 600: steklena vlakna 42 %, PVC 58 %; odprtost 5 %; 525 g/m²; 0,74 mm
Odtenki platna	41 osnovnih in 8 iz kolekcije OUT in the jungle; širine bal 160 do 350 cm
Požarni razred platna	C-s3, d0 (EN 13501-1); B1 (DIN 4102); M1 (NF P92-503)
Barve konstrukcije	7 standardnih, 42 trend, RAL; mat fina struktura ali mat gladka
Pogon	cevni motor Somfy ali Elero: žični, radijski RTS, radijski io, solarni
Napajanje	230 V ~ 50 Hz; solarni pogon brez omrežja
Kabel do motorja	žični motor 4 žile, radijski motor 3 žile
Upravljanje	stikalo, daljinec, stenski oddajnik, Nina Timer io, TaHoma, Loxone, KNX
Dodatna oprema	LED v kaseti, steklen vogal 90°, varovalo pred padcem, vetrni senzor, akumulatorska rezerva, zasilna ročica
Vgradnja na pergolo	kaseta pod nosilcem 50 × 250 mm, med stebroma 155 × 155 mm; vodili 33 × 150 mm na stebrih
Garancija	do 10 let na ZIP rolоje (Misteral); platno Copaco 5 let garancije proizvajalca

VIRI

ROMA KG, roma.eu: zipSCREEN; zipSCREEN.2 RONDO, QUADRO, INTEGO; zipSCREEN F50; tkanine; barve; solarna senčila; pametni dom (stanje 25. 11. 2026). Navodila za montažo zipSCREEN.2; navodila za uporabo in nego tekstilnih screenov, št. 5002690 (02/2023).

Copaco, copaco.be: Serge 600 – spletna stran izdelka, tehnični list, brošura 2025, garancija in navodila za vzdrževanje.

Misteral, misteral.si: ZIP rolоji, ZIP screen rolоji, ZIP rolo M130, ZIP rolo M150, podfasadni ZIP rolo, platna za ZIP rolоje; risba 100 – MISTERAL pergola.

Somfy: navodila in tehnični podatki motorjev (Sunea Screen io, Maestria WT); tehnologije RTS in io-homecontrol.

IZRAZI

Kaseta – ohišje rolоja z navijalno cevjo, motorjem in navitim platnom.

Vodilo – navpični profil, v katerem teče zadrga na robu platna.

Zaključna letev – obtežen profil na spodnjem robu platna s tesnilom.

Revizija – snemljiv pokrov kasete za dostop do cevi in motorja.

Bft – stopnja jakosti vetra po Beaufortovi lestvici.

Faktor odprtosti – delež odprtin v tkanini; Serge 600 ima 5 %.

g_{tot} – delež sončne energije, ki pride skozi senčilo in steklo v prostor.

RTS – enosmerni radijski protokol Somfy, 433 MHz.

io-homecontrol – dvosmerni radijski protokol, 868 MHz; motor javi položaj.

TaHoma switch – centrala Somfy; podpira io in RTS.

Fotografije in prikazi z oznako ROMA KG so last družbe ROMA KG, vzorci platna last družbe Copaco. ROMA, zipSCREEN, Somfy, TaHoma, io-homecontrol, Elero, Loxone, KNX in Copaco so blagovne znamke svojih lastnikov. Načrti vgradnje in 3D prikazi so delo Misteral d.o.o. Podatki so informativni; pridržujemo si pravico do sprememb. Zavezujoči so podatki v ponudbi in tehnični dokumentaciji proizvajalca.



misteral
med domom in naravo.

PRIPRAVIMO PONUDBO ZA VAŠE ZIP ROLOJE

Pošljite fotografijo terase ali pergole in približne mere. Informativno ponudbo pripravimo brezplačno, nato se dogovorimo za izmero.

Pokličite ali pišite

+386 41 55 44 77

info@misteral.si
misteral.si

Misteral d.o.o.

Zdolska cesta 18a, 8270 Krško

Razstavni salon

Cesta 11. novembra 53, 8273 Krško
Ogled po predhodnem dogovoru

ZIP rolоji na spletu
misteral.si/zip-roloji.html

Tehnični katalog ZIP rolojev ROMA, 2. izdaja, november 2026. Podatki so informativni in se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. © Misteral d.o.o. Foto: Misteral